

PRZYŁĄCZE KĄTOWE

MEXEN



[PL] Informacje o bezpieczeństwie i gwarancji [EN] Safety and warranty information [DE] Sicherheits- und Garantieinformationen [FR] Informations sur la sécurité et la garantie [IT] Informazioni sulla sicurezza e garanzia [ES] Información sobre seguridad y garantía [NL] Veiligheids- en garantie-informatie [RU] Информация о безопасности и гарантии [SV] Säkerhets- och garantinformation [NO] Sikkerhets- og garantiinformasjon [DA] Sikkerheds- og garantiinformation [FI] Turvallisuu- ja takuuehdot [CS] Informace o bezpečnosti a záruce [PT] Informações de segurança e garantia [HU] Biztonsági és garanciális információk [RO] Informații despre siguranță și garanție [EL] Πληροφορίες ασφαλείας και εγγύησης [SK] Informácie o bezpečnosti a záruke [UK] Інформація про безпеку та гарантію [HR] Informacije o sigurnosti i jamstvu [LT] Saugumo ir garantijos informacija [BG] Информация за безопасност и гаранция [SL] Informacije o varnosti in garanciji [LV] Drošības un garantijas informācija [ET] Ohutuse ja garantii teave [SR] Informacije o bezbednosti i garanciji [IS] Öryggis- og ábyrgðaupplýsingar [SQ] Informacion mbi sigurinë dhe garancinë [MK] Информации за безбедност и гаранција [MT] Informazzjoni dwar is-sigurtà u l-garanzija

PL

1. Zasady bezpieczeństwa i konserwacji:

Zasady bezpieczeństwa:

1. Sprawdzenie przed montażem – Przed instalacją należy dokładnie sprawdzić przyłączy pod kątem uszkodzeń mechanicznych, pęknięć oraz wad fabrycznych.
2. Prawidłowy montaż – Instalację należy przeprowadzać zgodnie z instrukcją producenta, używając odpowiednich narzędzi i uszczeltek.
3. Unikanie nadmiernej siły – Nie dokręcaj połączeń zbyt mocno, aby nie uszkodzić gwintów lub korpusu przyłącza.
4. Odpowiednie uszczelnienie – Stosuj wysokiej jakości uszczelki i taśmę teflonową, aby zapobiec wyciekowi wody.
5. Unikanie agresywnych środków chemicznych – Do czyszczenia nie używaj środków zawierających chlor, amoniak czy substancji żrących, które mogą uszkodzić powłokę ochronną przyłącza.
6. Sprawdzenie szczelności – Po montażu przeprowadź test szczelności, powoli odkręcając wodę i obserwując, czy nie pojawiają się przecieki.
7. Ochrona przed wysokim ciśnieniem – Jeśli instalacja wodna pracuje pod wysokim ciśnieniem, warto zastosować reduktor ciśnienia, aby zapobiec uszkodzeniom przyłącza.

Konserwacja i czyszczenie:

1. Regularne sprawdzanie szczelności – Co kilka miesięcy skontroluj stan połączeń i uszczeltek, aby zapobiec wyciekowi.
2. Czyszczenie osadów wapiennych – W przypadku występowania osadów kamienia należy je usuwać przy użyciu roztworu wody i octu (1:1) lub łagodnego środka odkamieniającego.
3. Unikanie szorstkich gąbek – Do czyszczenia powierzchni przyłącza używaj miękkiej ściereczki, aby nie uszkodzić powłoki chromowanej lub innego wykończenia.
4. Unikanie nadmiernych naprężeń – Upewnij się, że wąż podłączony do przyłącza nie jest zbyt mocno naprężony lub wygięty, co mogłoby prowadzić do osłabienia połączeń lub pęknięcia gwintu.
5. Wymiana uszczelki – Jeśli zauważysz przecieki, najpierw wymień uszczelkę, zanim zdecydujesz się na całkowitą wymianę przyłącza.

Przestrzeganie tych zasad zapewni długotrwałą i bezproblemową eksploatację przyłącza kąтового.

2. Warunki Gwarancji

Okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty zakupu. Ujawnione w tym okresie wady produktu zostaną przez producenta usunięte lub produkt zostanie wymieniony na nowy o tych samych parametrach.

Podstawowym dokumentem w przypadku chęci zgłoszenia reklamacji jest dowód zakupu. Termin rozpatrzenia reklamacji wynosi 14 dni roboczych od dnia dostarczenia dokumentacji ukazującej problem z produktem lub samego produktu.

W przypadku wymiany, części są objęte roczną gwarancją, z wyłączeniem robocizny i instalacji. Instalacja musi być przeprowadzona w sposób fachowy i zgodny z obowiązującymi normami w kraju, w którym produkt jest instalowany.

Gwarancja nie obejmuje:

- użytkowania produktu niezgodnie z niniejszą instrukcją.
- wszelkich uszkodzeń mechanicznych powstałych na skutek montażu, demontażu lub użytkowania.

Gwarantem jest firma "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

W przypadku wystąpienia wypadku spowodowanego niewłaściwym działaniem produktu, prosimy o niezwłoczny kontakt pod adresem e-mail: safety@mexen.com

EN

1. Safety and maintenance rules:

Safety rules:

1. Inspection before installation – Before installing, carefully check the connector for mechanical damage, cracks, and manufacturing defects.
2. Proper installation – Follow the manufacturer's instructions, using appropriate tools and seals.
3. Avoid excessive force – Do not overtighten connections to prevent damage to threads or the connector body.
4. Proper sealing – Use high-quality seals and Teflon tape to prevent water leaks.
5. Avoid aggressive chemicals – Do not use cleaners containing chlorine, ammonia, or corrosive substances that may damage the protective coating of the connector.
6. Leak test – After installation, perform a leak test by gradually turning on the water and observing for any leaks.
7. Protection against high pressure – If the water system operates under high pressure, consider using a pressure reducer to prevent damage to the connector.

Maintenance and cleaning:

1. Regular leak inspection – Check the condition of connections and seals every few months to prevent leaks.
2. Removing limescale deposits – If limescale appears, remove it using a solution of water and vinegar (1:1) or a mild descaling agent.
3. Avoid abrasive sponges – Use a soft cloth to clean the connector surface to avoid damaging the chrome or other finish.
4. Avoid excessive stress – Ensure that the hose connected to the connector is not overly stretched or bent, as this may weaken the connections or damage the threads.
5. Seal replacement – If leaks occur, replace the seals first before considering a full connector replacement.

Following these guidelines will ensure the long-lasting and trouble-free operation of the angle connector.

2 Warranty terms and conditions

The warranty period is 24 months from the date of purchase. Product defects revealed during this period will be removed by the manufacturer or the product will be replaced with a new one of the same parameters.

The proof of purchase is the basic document if you wish to make a claim. The time limit for processing a complaint is 14 working days from the day on which you provide documentation showing a problem with the product or the product itself.

In the case of replacement, parts are covered by a one-year guarantee, excluding labour and installation. The installation must be carried out in a professional manner and in accordance with the applicable standards in the country where the product is installed.

The warranty does not cover:

- use of the product not in accordance with these instructions.
- any mechanical damage resulting from assembly, disassembly or use.

The guarantor is the company "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

In case of an accident caused by improper product operation, please contact us immediately at the email address: safety@mexen.com

DE

1. Sicherheits- und Wartungsvorschriften:

Sicherheitsvorschriften:

- 1. Überprüfung vor der Montage – Kontrollieren Sie das Anschlussstück vor der Installation sorgfältig auf mechanische Schäden, Risse und Herstellungsfehler.
- 2. Korrekte Montage – Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Dichtungen.
- 3. Keine übermäßige Kraft anwenden – Ziehen Sie die Verbindungen nicht zu fest an, um eine Beschädigung der Gewinde oder des Anschlussgehäuses zu vermeiden.
- 4. Korrekte Abdichtung – Verwenden Sie hochwertige Dichtungen und Teflonband, um Wasserlecks zu verhindern.
- 5. Vermeidung aggressiver Chemikalien – Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit Chlor, Ammoniak oder ätzenden Substanzen, da diese die Schutzbeschichtung des Anschlusses beschädigen können.
- 6. Dichtheitsprüfung – Führen Sie nach der Montage einen Dichtheitstest durch, indem Sie das Wasser langsam aufdrehen und auf mögliche Lecks achten.
- 7. Schutz vor hohem Druck – Wenn die Wasserinstallation unter hohem Druck arbeitet, empfiehlt es sich, einen Druckminderer zu verwenden, um Schäden am Anschluss zu vermeiden.

Wartung und Reinigung:

- 1. Regelmäßige Dichtheitskontrolle – Überprüfen Sie alle paar Monate die Verbindungen und Dichtungen, um Leckagen zu vermeiden.
- 2. Entfernung von Kalkablagerungen – Bei Kalkablagerungen entfernen Sie diese mit einer Lösung aus Wasser und Essig (1:1) oder einem milden Entkalkungsmittel.
- 3. Vermeidung von Scheuerschwämmen – Verwenden Sie ein weiches Tuch zur Reinigung der Anschlussoberfläche, um eine Beschädigung der Chrom- oder anderen Beschichtung zu vermeiden.
- 4. Vermeidung übermäßiger Belastung – Achten Sie darauf, dass der an den Anschluss angeschlossene Schlauch nicht übermäßig gespannt oder gebogen wird, da dies die Verbindungen schwächen oder die Gewinde beschädigen könnte.
- 5. Austausch der Dichtungen – Falls Leckagen auftreten, tauschen Sie zuerst die Dichtungen aus, bevor Sie den gesamten Anschluss ersetzen.

Die Einhaltung dieser Vorschriften gewährleistet eine langlebige und störungsfreie Nutzung des Winkelanschlusses.

2 Garantiebestimmungen und -bedingungen

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Während dieser Zeit festgestellte Produktmängel werden vom Hersteller beseitigt oder das Produkt wird durch ein neues mit den gleichen Parametern ersetzt.

Der Kaufbeleg ist das grundlegende Dokument, wenn Sie einen Anspruch geltend machen wollen. Die Frist für die Bearbeitung einer Reklamation beträgt 14 Arbeitstage ab dem Tag, an dem Sie die Unterlagen vorlegen, die ein Problem mit dem Produkt oder dem Produkt selbst belegen.

Im Falle eines Austauschs gilt für die Teile eine einjährige Garantie, ausgenommen Arbeit und Einbau.
Die Installation muss fachgerecht und in Übereinstimmung mit den geltenden Normen des Landes, in dem das Produkt installiert wird, durchgeführt werden.

Die Garantie gilt nicht für:
-Gebrauch des Produkts, der nicht in Übereinstimmung mit dieser Anleitung erfolgt.
-alle mechanischen Schäden, die sich aus der Montage, der Demontage oder dem Gebrauch ergeben.

Der Garantiegeber ist die Firma "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Im Falle eines Unfalls aufgrund unsachgemäßer Produktnutzung kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter der E-Mail-Adresse: safety@mexen.com

FR

1. Règles de sécurité et d'entretien:

Règles de sécurité:

- 1. Vérification avant l'installation – Avant d'installer le raccord, vérifiez soigneusement s'il présente des dommages mécaniques, des fissures ou des défauts de fabrication.
- 2. Installation correcte – Suivez les instructions du fabricant en utilisant les outils et les joints appropriés.
- 3. Évitez une force excessive – Ne serrez pas trop les raccords pour éviter d'endommager les filetages ou le corps du raccord.
- 4. Étanchéité adéquate – Utilisez des joints de haute qualité et du ruban Téflon pour prévenir les fuites d'eau.
- 5. Évitez les produits chimiques agressifs – N'utilisez pas de nettoyeurs contenant du chlore, de l'ammoniaque ou d'autres substances corrosives qui pourraient endommager le revêtement protecteur du raccord.
- 6. Vérification de l'étanchéité – Après l'installation, effectuez un test d'étanchéité en ouvrant l'eau progressivement et en observant d'éventuelles fuites.
- 7. Protection contre la haute pression – Si l'installation fonctionne sous haute pression, envisagez d'utiliser un réducteur de pression pour éviter d'endommager le raccord.

Entretien et nettoyage:

- 1. Vérification régulière de l'étanchéité – Inspectez l'état des raccords et des joints tous les quelques mois pour éviter les fuites.
- 2. Élimination des dépôts de calcaire – En cas de dépôts de calcaire, utilisez une solution d'eau et de vinaigre (1:1) ou un produit anticalcaire doux.
- 3. Évitez les éponges abrasives – Nettoyez la surface du raccord avec un chiffon doux pour ne pas endommager le revêtement chromé ou autre finition.
- 4. Évitez les tensions excessives – Assurez-vous que le tuyau connecté au raccord n'est ni trop tendu ni plié, ce qui pourrait affaiblir les connexions ou endommager les filetages.
- 5. Remplacement des joints – Si des fuites apparaissent, remplacez d'abord les joints avant d'envisager un remplacement complet du raccord.

Le respect de ces règles garantit une utilisation longue et sans problème du raccord coudé.

2 Conditions de garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Les défauts du produit révélés au cours de cette période seront éliminés par le fabricant ou le produit sera remplacé par un nouveau produit présentant les mêmes paramètres.

La preuve d'achat est le document de base si vous souhaitez faire une réclamation. Le délai de traitement d'une réclamation est de 14 jours ouvrables à compter de la date à laquelle vous avez fourni la documentation montrant un problème avec le produit ou le produit lui-même.

En cas de remplacement, les pièces sont couvertes par une garantie d'un an, à l'exclusion de la main-d'œuvre et de l'installation.
L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art et conformément aux normes applicables dans le pays où le produit est installé.

La garantie ne couvre pas :
-l'utilisation du produit non conforme à ces instructions.
-tout dommage mécanique résultant du montage, du démontage ou de l'utilisation.

Le garant est la société "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP : 1181563829 REGON : 141494553

En cas d'accident causé par une mauvaise utilisation du produit, veuillez nous contacter immédiatement à l'adresse e-mail : safety@mexen.com

IT

1. Regole di sicurezza e manutenzione:

Regole di sicurezza:

- 1. Controllo prima dell'installazione – Prima di installare il raccordo, verificare attentamente la presenza di danni meccanici, crepe o difetti di fabbricazione.
- 2. Installazione corretta – Seguire le istruzioni del produttore utilizzando gli strumenti e le guarnizioni adeguate.
- 3. Evitare eccessiva forza – Non serrare eccessivamente i collegamenti per evitare di danneggiare i filetti o il corpo del raccordo.
- 4. Corretta sigillatura – Utilizzare guarnizioni di alta qualità e nastro in Teflon per prevenire perdite d'acqua.
- 5. Evitare prodotti chimici aggressivi – Non usare detergenti contenenti cloro, ammoniaca o sostanze corrosive che possono danneggiare il rivestimento protettivo del raccordo.
- 6. Test di tenuta – Dopo l'installazione, eseguire un test di tenuta aprendo lentamente l'acqua e verificando la presenza di perdite.
- 7. Protezione contro l'alta pressione – Se l'impianto idraulico funziona ad alta pressione, è consigliabile utilizzare un riduttore di pressione per prevenire danni al raccordo.

Manutenzione e pulizia:

- 1. Controllo periodico delle perdite – Verificare le connessioni e le guarnizioni ogni pochi mesi per prevenire perdite.
- 2. Rimozione del calcare – Se si formano depositi di calcare, rimuoverli con una soluzione di acqua e aceto (1:1) o un decalcificante delicato.
- 3. Evitare spugne abrasive – Pulire la superficie del raccordo con un panno morbido per non danneggiare la finitura cromata o altre superfici.
- 4. Evitare tensioni eccessive – Assicurarsi che il tubo collegato al raccordo non sia troppo teso o piegato per evitare indebolimenti o rotture delle filettature.
- 5. Sostituzione delle guarnizioni – In caso di perdite, sostituire prima le guarnizioni prima di considerare la sostituzione completa del raccordo.

Seguendo queste regole, si garantirà un funzionamento duraturo e senza problemi del raccordo angolare.

2 Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. I difetti del prodotto riscontrati durante questo periodo saranno eliminati dal produttore o il prodotto sarà sostituito con uno nuovo degli stessi parametri.

La prova d'acquisto è il documento fondamentale per presentare un reclamo. Il termine per l'elaborazione di un reclamo è di 14 giorni lavorativi dal giorno in cui si fornisce la documentazione che dimostra un problema con il prodotto o il prodotto stesso.

In caso di sostituzione, i pezzi sono coperti da una garanzia di un anno, ad esclusione della manodopera e dell'installazione. L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte e in conformità alle norme vigenti nel Paese in cui il prodotto viene installato.

La garanzia non copre:
-l'uso del prodotto non conforme alle presenti istruzioni.
-qualsiasi danno meccanico derivante dal montaggio, dallo smontaggio o dall'uso.

Il garante è la società "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

In caso di incidente causato da un uso improprio del prodotto, contattaci immediatamente all'indirizzo e-mail:
safety@mexen.com

ES

1. Normas de seguridad y mantenimiento:

Normas de seguridad:

- 1. Inspección antes de la instalación – Antes de instalar, revise cuidadosamente la conexión en ángulo para detectar daños mecánicos, grietas o defectos de fabricación.
- 2. Instalación correcta – Siga las instrucciones del fabricante utilizando herramientas y juntas adecuadas.
- 3. Evitar el uso de fuerza excesiva – No apriete demasiado las conexiones para evitar dañar las roscas o el cuerpo de la conexión.
- 4. Sellado adecuado – Utilice juntas de alta calidad y cinta de teflón para prevenir fugas de agua.
- 5. Evitar productos químicos agresivos – No use limpiadores con cloro, amoníaco u otras sustancias corrosivas que puedan dañar el recubrimiento protector de la conexión.
- 6. Comprobación de fugas – Tras la instalación, realice una prueba de fugas abriendo el agua lentamente y observando si hay pérdidas.
- 7. Protección contra alta presión – Si el sistema de agua funciona a alta presión, considere instalar un reductor de presión para evitar daños en la conexión.

Mantenimiento y limpieza:

- 1. Inspección regular de fugas – Revise las conexiones y juntas cada pocos meses para prevenir fugas.
- 2. Eliminación de depósitos de cal – Si se acumula cal, elimínela con una solución de agua y vinagre (1:1) o un desincrustante suave.
- 3. Evitar esponjas abrasivas – Use un paño suave para limpiar la superficie de la conexión y evitar daños en el acabado cromado u otro revestimiento.
- 4. Evitar tensiones excesivas – Asegúrese de que la manguera conectada a la conexión no esté demasiado tensa o doblada, ya que esto puede debilitar las conexiones o dañar las roscas.
- 5. Sustitución de juntas – Si hay fugas, reemplace las juntas antes de considerar un cambio completo de la conexión.

Seguir estas normas garantizará una larga vida útil y un funcionamiento sin problemas de la conexión en ángulo.

2 Condiciones de la garantía

El periodo de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de compra. Los defectos del producto revelados durante este periodo serán eliminados por el fabricante o el producto será sustituido por uno nuevo de los mismos parámetros.

La prueba de compra es el documento básico si desea presentar una reclamación. El plazo para tramitar una reclamación es de 14 días laborables a partir del día en que usted aporte la documentación que demuestre un problema con el producto o el producto en sí.

En caso de sustitución, las piezas tienen una garantía de un año, excluida la mano de obra y la instalación. La instalación debe realizarse de forma profesional y de acuerdo con las normas aplicables en el país donde se instale el producto.

La garantía no cubre:
-el uso del producto no conforme a estas instrucciones.
-cualquier daño mecánico resultante del montaje, desmontaje o utilización.

El garante es la empresa "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

En caso de accidente causado por un uso indebido del producto, póngase en contacto con nosotros de inmediato en el correo electrónico: safety@mexen.com

NL

1. Veiligheids- en onderhoudsregels:

Veiligheidsregels:

1. Controle voor installatie – Controleer de hoekverbinding zorgvuldig op mechanische schade, scheuren of fabricagefouten voordat u deze installeert.
2. Correcte installatie – Volg de instructies van de fabrikant en gebruik geschikte gereedschappen en afdichtingen.
3. Vermijd overmatige kracht – Draai de verbinding niet te strak aan om beschadiging van de schroefdraad of het lichaam van de aansluiting te voorkomen.
4. Juiste afdichting – Gebruik hoogwaardige afdichtingen en teflontape om waterlekage te voorkomen.
5. Vermijd agressieve chemicaliën – Gebruik geen schoonmaakmiddelen met chloor, ammoniak of andere bijtende stoffen die de bescherm laag van de aansluiting kunnen beschadigen.
6. Lektest – Voer na de installatie een lektest uit door het water langzaam open te draaien en te controleren op lekkages.
7. Bescherming tegen hoge druk – Als het watersysteem onder hoge druk werkt, overweeg dan een drukregelaar om schade aan de aansluiting te voorkomen.

Onderhoud en reiniging:

1. Regelmatige lekcontrole – Controleer de staat van de verbindingen en afdichtingen elke paar maanden om lekkage te voorkomen.
2. Verwijdering van kalkaanslag – Indien kalkafzettingen optreden, verwijder deze met een oplossing van water en azijn (1:1) of een mild ontkalkingsmiddel.
3. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen – Gebruik een zachte doek om de oppervlakteafwerking van de aansluiting te beschermen en beschadiging van het chroom of andere afwerkingen te voorkomen.
4. Vermijd overmatige spanning – Zorg ervoor dat de slang die op de aansluiting is aangesloten niet te strak gespannen of gebogen is, om beschadiging van de schroefdraad of het verzwakken van de verbinding te voorkomen.
5. Vervangen van afdichtingen – Vervang bij lekkages eerst de afdichtingen voordat u een volledige vervanging van de aansluiting overweegt.

Door deze richtlijnen te volgen, blijft de hoekverbinding langdurig en probleemloos functioneren.

2 Garantievoorwaarden

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Productdefecten die tijdens deze periode aan het licht komen, worden door de fabrikant verholpen of het product wordt vervangen door een nieuw exemplaar met dezelfde parameters.

Het aankoopbewijs is het basisdocument als je een claim wilt indienen. De termijn voor het verwerken van een klacht is 14 werkdagen vanaf de dag waarop je documentatie hebt verstrekt waaruit blijkt dat er een probleem is met het product of het product zelf.

In geval van vervanging geldt voor onderdelen een garantie van één jaar, exclusief arbeidsloon en installatie. De installatie moet op professionele wijze worden uitgevoerd en in overeenstemming met de geldende normen in het land waar het product wordt geïnstalleerd.

De garantie dekt niet:

- gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met deze instructies.
- mechanische schade als gevolg van montage, demontage of gebruik.

De garantsteller is het bedrijf "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

In geval van een ongeval veroorzaakt door onjuist gebruik van het product, neem dan onmiddellijk contact met ons op via e-mailadres: safety@mexen.com

RU

1. Правила безопасности и ухода:

Правила безопасности:

1. Проверка перед установкой – Перед монтажом тщательно осмотрите угловое соединение на наличие механических повреждений, трещин или заводских дефектов.
2. Правильная установка – Следуйте инструкции производителя, используя подходящие инструменты и уплотнители.
3. Избегайте чрезмерного усилия – Не перетягивайте соединения, чтобы не повредить резьбу или корпус фитинга.
4. Правильная герметизация – Используйте качественные уплотнители и тефлоновую ленту для предотвращения утечек воды.
5. Избегайте агрессивных химикатов – Не используйте чистящие средства, содержащие хлор, аммиак или другие едкие вещества, которые могут повредить защитное покрытие соединения.
6. Проверка на герметичность – После установки проведите тест на герметичность, медленно открывая воду и проверяя наличие протечек.
7. Защита от высокого давления – Если водопроводная система работает под высоким давлением, рекомендуется использовать редуктор давления для предотвращения повреждений соединения.

Уход и очистка:

1. Регулярная проверка герметичности – Проверяйте состояние соединений и уплотнителей каждые несколько месяцев для предотвращения утечек.
2. Удаление известкового налета – При образовании накипи удалите ее раствором воды и уксуса (1:1) или мягким антинакипином.
3. Избегайте абразивных губок – Используйте мягкую ткань для очистки поверхности соединения, чтобы избежать повреждений хромированного или другого покрытия.
4. Избегайте чрезмерного напряжения – Убедитесь, что подключенный к соединению шланг не перетянут и не перегнут, так как это может ослабить соединения или повредить резьбу.
5. Замена уплотнителей – В случае утечек сначала замените уплотнители перед полной заменой соединения.

Соблюдение этих правил обеспечит долговечную и надежную работу углового соединения.

2 Гарантийные сроки и условия

Гарантийный срок составляет 24 месяца со дня покупки. Выявленные в течение этого срока дефекты изделия будут устранены производителем или изделие будет заменено на новое с теми же параметрами.

Документ, подтверждающий покупку, является основным документом, если вы хотите предъявить претензию. Срок рассмотрения претензии составляет 14 рабочих дней со дня предоставления вами документов, подтверждающих наличие проблемы с товаром или самим товаром.

В случае замены деталей предоставляется годовая гарантия, за исключением трудозатрат и установки. Установка должна быть выполнена профессионально и в соответствии с действующими стандартами в стране, где устанавливается изделие.

Гарантия не распространяется на:

- использование изделия не в соответствии с данной инструкцией.
- любые механические повреждения, возникшие в результате сборки, разборки или использования.

Гарантом является компания "АГРАФ" - РАФАЛ КЕШКОВСКИЙ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

В случае аварии, вызванной неправильным использованием продукта, просьба немедленно связаться с нами по адресу электронной почты: safety@mexen.com

SV

1. Säkerhets- och underhållsregler:

Säkerhetsregler:

- 1. Inspektion före installation – Kontrollera vinkeltillkopplingen noggrant för mekaniska skador, sprickor eller tillverkningsfel innan installation.
- 2. Korrekt installation – Följ tillverkarens anvisningar och använd lämpliga verktyg och tätningar.
- 3. Undvik överdriven kraft – Dra inte åt kopplingarna för hårt för att undvika att skada gängorna eller kopplingens kropp.
- 4. Korrekt tätning – Använd högkvalitativa tätningar och teflontejp för att förhindra vattenläckage.
- 5. Undvik aggressiva kemikalier – Använd inte rengöringsmedel som innehåller klor, ammoniak eller andra frätande ämnen som kan skada skyddsbeläggningen.
- 6. Läckagetest – Efter installationen, utför ett läckagetest genom att sakta öppna vattnet och observera eventuella läckor.
- 7. Skydd mot högt tryck – Om vattensystemet arbetar under högt tryck, överväg att installera en tryckreducerare för att förhindra skador på kopplingen.

Underhåll och rengöring:

- 1. Regelbunden läckagekontroll – Inspektera kopplingarna och tätningarna var några månader för att förhindra läckor.
- 2. Borttagning av kalkavlagringar – Vid kalkavlagringar, rengör med en lösning av vatten och vinäger (1:1) eller ett mildt avkalkningsmedel.
- 3. Undvik slipande rengöringsmedel – Använd en mjuk trasa för att rengöra kopplingens yta utan att skada krom- eller annan beläggning.
- 4. Undvik överdriven spänning – Se till att slangen som är ansluten till kopplingen inte är för spänd eller böjd, eftersom det kan försvaga anslutningarna eller skada gängorna.
- 5. Byte av tätningar – Vid läckor, byt ut tätningarna innan du överväger en fullständig ersättning av kopplingen.

Genom att följa dessa regler säkerställs en lång och problemfri användning av vinkeltillkopplingen.

2 Garantivillkor och bestämmelser

Garantitiden är 24 månader från inköpsdatum. Produktfel som upptäcks under denna period kommer att åtgärdas av tillverkaren eller så kommer produkten att ersättas med en ny med samma parametrar.

Inköpskvittot är det grundläggande dokumentet om du vill göra ett anspråk. Tidsfristen för att behandla ett klagomål är 14 arbetsdagar från den dag då du tillhandahåller dokumentation som visar ett problem med produkten eller själva produkten.

Vid utbyte omfattas delarna av ett års garanti, exklusive arbete och installation. Installationen måste utföras på ett fackmannamässigt sätt och i enlighet med gällande standarder i det land där produkten installeras.

Garantin täcker inte:
-användning av produkten som inte sker i enlighet med dessa instruktioner.
-mekaniska skador till följd av montering, demontering eller användning.

Garantigivare är företaget "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Vid en olycka orsakad av felaktig användning av produkten, vänligen kontakta oss omedelbart på e-postadressen:
safety@mexen.com

NO

1. Sikkerhets- og vedlikeholdsregler:

Sikkerhetsregler:

- 1. Sjekk før installasjon – Inspiser vinkeltilkoblingen nøye for mekaniske skader, sprekker eller produksjonsfeil før montering.
- 2. Riktig installasjon – Følg produsentens instruksjoner og bruk egnede verktøy og pakninger.
- 3. Unngå overdreven kraft – Ikke stram tilkoblingene for hardt for å unngå skader på gjengene eller koblingens kropp.
- 4. Korrekt tetning – Bruk høykvalitets pakninger og teflontape for å forhindre vannlekkasjer.
- 5. Unngå aggressive kjemikalier – Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder klor, ammoniakk eller andre etsende stoffer som kan skade beskyttelsesbelegget.
- 6. Lekkasetest – Etter installasjon, utfør en lekkasetest ved å åpne vannet sakte og observere eventuelle lekkasjer.
- 7. Beskyttelse mot høyt trykk – Hvis vannsystemet opererer med høyt trykk, bør en trykkreduksjonsventil vurderes for å forhindre skader på tilkoblingen.

Vedlikehold og rengjøring:

- 1. Regelmessig lekkasjekontroll – Sjekk tilkoblinger og pakninger hver noen måneder for å forhindre lekkasjer.
- 2. Fjerning av kalkavleiringer – Hvis det oppstår kalkavleiringer, fjern dem med en løsning av vann og eddik (1:1) eller et mildt avkalkingsmiddel.
- 3. Unngå slipende svamper – Bruk en myk klut for å rengjøre koblingens overflate og forhindre skade på krom- eller annen overflatebehandling.
- 4. Unngå overdreven belastning – Sørg for at slangen koblet til tilkoblingen ikke er for stram eller bøyd, da dette kan svekke koblingene eller skade gjengene.
- 5. Byte av pakninger – Ved lekkasjer, bytt ut pakningene først før du vurderer en fullstendig utskifting av koblingen.

Ved å følge disse reglene sikres langvarig og problemfri bruk av vinkeltilkoblingen.

2 Garantivilkår og betingelser

Garantiperioden er 24 måneder fra kjøpsdatoen. Produktfeil som avdekkes i løpet av denne perioden, vil bli utbedret av produsenten, eller produktet vil bli erstattet med et nytt med samme parametere.

Kjøpsbeviset er det grunnleggende dokumentet hvis du ønsker å gjøre et krav. Fristen for behandling av en reklamasjon er 14 virkedager fra den dagen du leverer dokumentasjon som viser at det er et problem med produktet eller selve produktet.

Ved utskifting dekkes deler av ett års garanti, unntatt arbeid og installasjon. Installasjonen må utføres på en profesjonell måte og i samsvar med gjeldende standarder i det landet der produktet installeres.

Garantien dekker ikke:
-bruk av produktet som ikke er i samsvar med disse instruksjonene.
-mekaniske skader som følge av montering, demontering eller bruk.

Garantisten er selskapet "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ved en ulykke forårsaket av feil bruk av produktet, vennligst kontakt oss umiddelbart på e-postadressen:
safety@mexen.com

DA

1. Sikkerheds- og vedligeholdelsesregler:

Sikkerhedsregler:

- 1. Inspektion før installation – Undersøg vinkelforbindelsen grundigt for mekaniske skader, revner eller produktionsfejl før montering.
- 2. Korrekt installation – Følg producentens anvisninger og brug egnede værktøjer og pakninger.
- 3. Undgå overdreven kraft – Stram ikke forbindelserne for meget, da det kan beskadige gevindene eller selve forbindelsen.
- 4. Korrekt tætning – Brug tætningsringe af høj kvalitet og teflontape for at forhindre vandlækager.
- 5. Undgå aggressive kemikalier – Brug ikke rengøringsmidler med klor, ammoniak eller andre ætsende stoffer, da de kan beskadige beskyttelseslaget.
- 6. Lækagetest – Efter installationen, udfør en lækagetest ved langsomt at åbne for vandet og kontrollere for lækager.
- 7. Beskyttelse mod højt tryk – Hvis vandforsyningen har højt tryk, bør en trykreduktionsventil installeres for at beskytte forbindelsen.

Vedligeholdelse og rengøring:

- 1. Regelmæssig lækagekontrol – Kontrollér forbindelserne og pakningerne hver få måneder for at forhindre lækager.
- 2. Fjernelse af kalkaflejringer – Hvis der opstår kalkaflejringer, fjern dem med en blanding af vand og eddike (1:1) eller et mildt afkalkningsmiddel.
- 3. Undgå slibende svampe – Brug en blød klud til at rengøre overfladen på forbindelsen og undgå beskadigelse af forkromning eller anden belægning.
- 4. Undgå overdreven spænding – Sørg for, at slangen tilsluttet forbindelsen ikke er for stram eller bøjet, da dette kan svække forbindelserne eller beskadige gevindene.
- 5. Udskiftning af pakninger – Hvis der opstår lækager, skift først pakningerne, før du overvejer en fuld udskiftning af forbindelsen.

Overholdelse af disse regler sikrer en lang levetid og problemfri funktion af vinkelforbindelsen.

2 Garantibetingelser og -vilkår

Garantiperioden er 24 måneder fra købsdatoen. Produktfejl, der afsløres i løbet af denne periode, vil blive fjernet af producenten, eller produktet vil blive udskiftet med et nyt med samme parametre.

Købsbeviset er det grundlæggende dokument, hvis du ønsker at fremsætte et krav. Fristen for behandling af en reklamation er 14 arbejdsdage fra den dag, hvor du fremlægger dokumentation for, at der er et problem med produktet eller selve produktet.

I tilfælde af udskiftning er delene dækket af et års garanti, undtagen arbejdskraft og installation. Installationen skal udføres på en professionel måde og i overensstemmelse med de gældende standarder i det land, hvor produktet installeres.

Garantien dækker ikke:

- brug af produktet, der ikke er i overensstemmelse med disse instruktioner.
- enhver mekanisk skade som følge af montering, demontering eller brug.

Garanten er virksomheden "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

I tilfælde af en ulykke forårsaget af forkert brug af produktet, kontakt os venligst straks på e-mailadressen:
safety@mexen.com

FI

1. Turvallisuus- ja huolto-ohjeet:

Turvallisuusohjeet:

- 1. Tarkastus ennen asennusta – Tarkista kulmaliitانتä huolellisesti mahdollisten mekaanisten vaurioiden, halkeamien tai valmistusvirheiden varalta ennen asennusta.
- 2. Oikea asennus – Noudata valmistajan ohjeita ja käytä sopivia työkaluja ja tiivisteitä.
- 3. Vältä liiallista kiristämistä – Älä kiristä liitoksia liikaa, jotta et vahingoita kierteitä tai liitoksen runkoa.
- 4. Oikea tiivistys – Käytä korkealaatuisia tiivisteitä ja teflonteippiä vuotojen estämiseksi.
- 5. Vältä voimakkaita kemikaaleja – Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät klooria, ammoniakkia tai muita syövyttäviä aineita, jotka voivat vahingoittaa suojapinnoitetta.
- 6. Vuototesti – Asennuksen jälkeen tee vuototesti avaamalla vesi hitaasti ja tarkkailemalla mahdollisia vuotoja.
- 7. Suojaus korkealta paineelta – Jos vesijärjestelmä toimii korkealla paineella, kannattaa asentaa paineenalennusventtiili liitoksen suojaamiseksi.

Huolto ja puhdistus:

- 1. Säännöllinen vuodon tarkastus – Tarkista liitokset ja tiivisteet muutaman kuukauden välein vuotojen estämiseksi.
- 2. Kalkkikertymien poistaminen – Jos kalkkia kertyy, poista se veden ja etikan (1:1) seoksella tai miedolla kalkinpoistoaineella.
- 3. Vältä hankaavia sieniä – Käytä pehmeää liinaa liitoksen pinnan puhdistamiseen, jotta et vahingoita kromipinnoitetta tai muuta viimeistelyä.
- 4. Vältä liiallista jännitystä – Varmista, ettei liitäntään kiinnitetty letku ole liian kireällä tai taivutettu liikaa, koska tämä voi heikentää liitoksia tai vahingoittaa kierteitä.
- 5. Tiivisteiden vaihto – Jos vuotoja ilmenee, vaihda tiivisteet ennen kuin harkitset koko liitoksen vaihtamista.

Näiden ohjeiden noudattaminen varmistaa kulmaliitoksen pitkän käyttöiän ja luotettavan toiminnan.

2 Takuuehdot

Takuu on 24 kuukautta ostopäivästä. Valmistaja poistaa tämän ajanjakson aikana havaitut tuoteviat tai tuote korvataan uudella, samoja parametreja vastaavalla tuotteella.

Ostotodistus on perusasiakirja, jos haluat tehdä reklamaation. Reklamaation käsittelyaika on 14 työpäivää siitä päivästä, jona toimitat asiakirjoja, joista käy ilmi tuotteessa tai itse tuotteessa oleva ongelma.

Vaihtotapauksessa osille myönnetään yhden vuoden takuu, lukuun ottamatta työ- ja asennustöitä. Asennus on suoritettava ammattimaisesti ja siinä maassa sovellettavien standardien mukaisesti, jossa tuote asennetaan.

Takuu ei kata:

- Tuotteen käyttöä, joka ei ole näiden ohjeiden mukaista.
- mekaanisia vaurioita, jotka johtuvat tuotteen kokoamisesta, purkamisesta tai käytöstä.

Takaaja on yritys "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Jos tuotteen virheellinen käyttö aiheuttaa tapaturman, ota meihin välittömästi yhteyttä sähköpostitse osoitteeseen:
safety@mexen.com

CS

1. Pravidla bezpečnosti a údržby:

Pravidla bezpečnosti:

1. Kontrola před instalací – Před montáží důkladně zkontrolujte rohovou přípojku na mechanická poškození, praskliny nebo výrobní vady.
2. Správná instalace – Dodržujte pokyny výrobce a používejte vhodné nástroje a těsnění.
3. Vyhněte se nadměrné síle – Nepřetahujte spoje, aby nedošlo k poškození závitů nebo těla přípojky.
4. Správné utěsnění – Používejte kvalitní těsnění a teflonovou pásku k zabránění únikům vody.
5. Vyhněte se agresivním chemikáliím – Nepoužívejte čisticí prostředky s chlórem, amoniakem nebo jinými agresivními látkami, které mohou poškodit ochranný povlak.
6. Test těsnosti – Po instalaci pomalu otevřete vodu a sledujte případné úniky.
7. Ochrana před vysokým tlakem – Pokud vodní systém pracuje pod vysokým tlakem, zvažte instalaci redukčního ventilu.

Údržba a čištění:

1. Pravidelná kontrola těsnosti – Každých několik měsíců zkontrolujte stav spojů a těsnění, abyste předešli únikům vody.
2. Odstraňování vodního kamene – Pokud se objeví usazeniny, použijte směs vody a octa (1:1) nebo jemný odstraňovač vodního kamene.
3. Vyhněte se abrazivním houbičkám – K čištění povrchu přípojky používejte měkký hadřík, abyste nepoškodili chromový nebo jiný povrch.
4. Zabraňte nadměrnému napětí – Ujistěte se, že hadice připojená k přípojce není příliš napnutá nebo ohnutá, což by mohlo oslabit spoje nebo poškodit závit.
5. Výměna těsnění – Pokud dojde k únikům, nejprve vyměňte těsnění, než přistoupíte k výměně celé přípojky.

Dodržováním těchto pravidel zajistíte dlouhou životnost a bezproblémový provoz rohové přípojky.

2 Záruční podmínky

Záruční doba je 24 měsíců od data zakoupení. Závady výrobku zjištěné během této doby budou výrobcem odstraněny nebo bude výrobek vyměněn za nový stejných parametrů.

Doklad o koupi je základním dokladem, pokud chcete uplatnit reklamaci. Lhůta pro vyřízení reklamace je 14 pracovních dnů ode dne, kdy předložíte doklady prokazující problém s výrobkem nebo s výrobkem samotným.

V případě výměny se na díly vztahuje jednoletá záruka s výjimkou práce a instalace. Instalace musí být provedena odborně a v souladu s normami platnými v zemi, kde je výrobek instalován.

Záruka se nevztahuje na:

- používání výrobku, které není v souladu s tímto návodem.
- na jakékoli mechanické poškození vzniklé při montáži, demontáži nebo používání.

Garantem je společnost "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

V případě nehody způsobené nesprávným použitím produktu nás prosím neprodleně kontaktujte na e-mailové adrese:
safety@mexen.com

PT

1. Regras de segurança e manutenção:

Regras de segurança:

1. Inspeção antes da instalação – Antes de instalar, verifique cuidadosamente o conector angular para identificar danos mecânicos, rachaduras ou defeitos de fabricação.
2. Instalação correta – Siga as instruções do fabricante, utilizando ferramentas e vedantes adequados.
3. Evite força excessiva – Não aperte demais as conexões para evitar danos às roscas ou ao corpo do conector.
4. Vedação adequada – Use vedantes de alta qualidade e fita de Teflon para evitar vazamentos de água.
5. Evite produtos químicos agressivos – Não utilize produtos de limpeza com cloro, amônia ou substâncias corrosivas que possam danificar o revestimento protetor do conector.
6. Teste de vazamento – Após a instalação, faça um teste de vedação abrindo a água lentamente e observando possíveis vazamentos.
7. Proteção contra alta pressão – Se o sistema hidráulico operar sob alta pressão, considere a instalação de um redutor de pressão para evitar danos ao conector.

Manutenção e limpeza:

1. Inspeção regular de vedação – Verifique o estado das conexões e vedantes a cada poucos meses para evitar vazamentos.
2. Remoção de depósitos de calcário – Caso apareçam depósitos, remova-os com uma solução de água e vinagre (1:1) ou um produto desincrustante suave.
3. Evite esponjas abrasivas – Utilize um pano macio para limpar a superfície do conector e evitar danos no acabamento cromado ou outro revestimento.
4. Evite tensão excessiva – Certifique-se de que a mangueira conectada ao conector não está muito esticada ou dobrada, o que poderia enfraquecer as conexões ou danificar as roscas.
5. Substituição dos vedantes – Caso ocorram vazamentos, troque os vedantes antes de considerar a substituição completa do conector.

Seguir essas regras garantirá uma longa vida útil e um funcionamento seguro do conector angular.

2 Termos e condições da garantia

O período de garantia é de 24 meses a partir da data de compra. Os defeitos do produto detectados durante este período serão eliminados pelo fabricante ou o produto será substituído por um novo com os mesmos parâmetros.

A prova de compra é o documento de base para efetuar uma reclamação. O prazo para o tratamento de uma reclamação é de 14 dias úteis a contar do dia em que o utilizador apresentar a documentação que comprove um problema com o produto ou com o próprio produto.

Em caso de substituição, as peças estão cobertas por uma garantia de um ano, excluindo a mão de obra e a instalação. A instalação deve ser efectuada de forma profissional e em conformidade com as normas em vigor no país onde o produto é instalado.

A garantia não cobre:

- a utilização do produto que não esteja de acordo com estas instruções.
- quaisquer danos mecânicos resultantes da montagem, desmontagem ou utilização.

O garante é a empresa "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Em caso de acidente causado por uso inadequado do produto, entre em contato conosco imediatamente pelo e-mail:
safety@mexen.com

HU

1. Biztonsági és karbantartási szabályok:

Biztonsági szabályok:

- 1. Ellenőrzés a beszerelés előtt – Szerelés előtt alaposan ellenőrizze a szögcsatlakozót mechanikai sérülések, repedések vagy gyártási hibák szempontjából.
- 2. Helyes beszerelés – Kövesse a gyártó utasításait, és használjon megfelelő szerszámokat és tömítéseket.
- 3. Kerülje a túlzott erőt – Ne húzza meg túl erősen a csatlakozásokat, hogy elkerülje a menetek vagy a csatlakozó sérülését.
- 4. Megfelelő tömítés – Használjon kiváló minőségű tömítéseket és teflonszalagot a vízszivárgás megelőzésére.
- 5. Kerülje az agresszív vegyszereket – Ne használjon klórt, ammóniát vagy más maró hatású tisztítószereket, amelyek károsíthatják a csatlakozó védőrétegét.
- 6. Szivárgásteszt – A beszerelés után lassan nyissa meg a vizet, és figyelje, hogy nem jelentkeznek-e szivárgások.
- 7. Védelem a magas víznyomás ellen – Ha a vízrendszer magas nyomáson működik, érdemes nyomáscsökkentőt telepíteni a csatlakozó védelme érdekében.

Karbantartás és tisztítás:

- 1. Rendszeres tömítésellenőrzés – Néhány havonta ellenőrizze a csatlakozásokat és tömítéseket a szivárgások megelőzése érdekében.
- 2. Vízkő eltávolítása – Ha vízkő lerakódik, távolítsa el víz és ecet (1:1) keverékével vagy enyhe vízkőoldó szerrel.
- 3. Kerülje a dörzsölő szivacsokat – Puha ruhával tisztítsa a csatlakozó felületét, hogy elkerülje a krómozott vagy más bevonatok károsodását.
- 4. Kerülje a túlzott feszültséget – Győződjön meg róla, hogy a csatlakozóra szerelt tömlő nincs túlzottan megfeszítve vagy meghajlítva, mivel ez gyengítheti a kapcsolatokat vagy károsíthatja a meneteket.
- 5. Tömítések cseréje – Ha szivárgást észlel, először cserélje ki a tömítéseket, mielőtt a teljes csatlakozó cseréjére gondolna.

E szabályok betartása biztosítja a szögcsatlakozó hosszú élettartamát és megbízható működését.

2 Jótállási feltételek

A garancia időtartama a vásárlástól számított 24 hónap. Az ezen időszak alatt feltárt termékhibákat a gyártó megszünteti, vagy a terméket egy új, azonos paraméterekkel rendelkező termékkel cseréli ki.

A vásárlást igazoló bizonylat az alapidokumentum, ha igényt kíván érvényesíteni. A reklamáció feldolgozásának határideje 14 munkanap attól a naptól számítva, amikor Ön benyújtja a termékkel vagy magával a termékkel kapcsolatos problémát igazoló dokumentumokat.

Csere esetén az alkatrészekre egy év garancia vonatkozik, kivéve a munkadíjat és a beszerelést. A beszerelést szakszerűen és a termék beszerelésének helye szerinti országban érvényes szabványoknak megfelelően kell elvégezni.

A garancia nem terjed ki:
-a terméknek a jelen használati utasításban foglaltaktól eltérő használata.
-az összeszerelésből, szétszerelésből vagy használatból eredő mechanikai károkat.

A garanciavállaló az "AGRAF" vállalat. - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ha a termék helytelen használata balesetet okoz, kérjük, azonnal vegye fel velünk a kapcsolatot az e-mail címen: safety@mexen.com

RO

1. Reguli de siguranță și întreținere:

Reguli de siguranță:

- 1. Verificare înainte de instalare – Înainte de montaj, verificați cu atenție racordul unghiular pentru eventuale deteriorări mecanice, fisuri sau defecte de fabricație.
- 2. Instalare corectă – Urmați instrucțiunile producătorului și folosiți unelte și garnituri adecvate.
- 3. Evitați strângerea excesivă – Nu strângeți prea tare conexiunile pentru a evita deteriorarea filetului sau a corpului racordului.
- 4. Etanșare adecvată – Utilizați garnituri de calitate și bandă din teflon pentru a preveni scurgerile de apă.
- 5. Evitați produsele chimice agresive – Nu folosiți detergenți care conțin clor, amoniac sau substanțe corozive care pot deteriora stratul protector al racordului.
- 6. Test de etanșeitate – După instalare, efectuați un test de scurgere deschizând încet apa și verificând eventualele pierderi.
- 7. Protecție împotriva presiunii ridicate – Dacă instalația funcționează la presiuni mari, se recomandă utilizarea unui regulator de presiune pentru a proteja racordul.

Întreținere și curățare:

- 1. Verificare periodică a etanșeității – La fiecare câteva luni, inspectați conexiunile și garniturile pentru a preveni scurgerile.
- 2. Îndepărtarea depunerilor de calcar – Dacă apar depuneri, curățați-le cu o soluție de apă și oțet (1:1) sau un agent de detartrare delicat.
- 3. Evitați bureții abrazivi – Pentru curățarea suprafeței racordului folosiți o lavetă moale pentru a preveni deteriorarea finisajului cromat sau a altui strat protector.
- 4. Evitați tensiunile excesive – Asigurați-vă că furtunul conectat la racord nu este prea întins sau îndoit, deoarece acest lucru poate slăbi conexiunile sau deteriora filetul.
- 5. Înlocuirea garniturilor – Dacă apar scurgeri, înlocuiți mai întâi garniturile înainte de a lua în considerare schimbarea completă a racordului.

Respectarea acestor reguli va asigura o utilizare îndelungată și fără probleme a racordului unghiular.

2 Termeni și condiții de garanție

Perioada de garanție este de 24 de luni de la data achiziției. Defectele produsului evidențiate în această perioadă vor fi eliminate de producător sau produsul va fi înlocuit cu unul nou cu aceiași parametri.

Dovada de cumpărare este documentul de bază dacă doriți să faceți o reclamație. Termenul de procesare a unei reclamații este de 14 zile lucrătoare din ziua în care furnizați documentele care arată o problemă cu produsul sau cu produsul în sine.

În cazul înlocuirii, piesele sunt acoperite de o garanție de un an, excluzând manopera și instalarea. Instalarea trebuie să fie efectuată în mod profesional și în conformitate cu standardele aplicabile în țara în care este instalat produsul.

Garanția nu acoperă:
-utilizarea produsului nu în conformitate cu aceste instrucțiuni.
-orice deteriorare mecanică rezultată în urma asamblării, dezasamblării sau utilizării.

Garantul este societatea "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

În caz de accident cauzat de utilizarea incorectă a produsului, vă rugăm să ne contactați imediat la adresa de e-mail: safety@mexen.com

EL

1. Κανόνες ασφαλείας και συντήρησης:

Κανόνες ασφαλείας:

- Έλεγχος πριν από την εγκατάσταση – Πριν από την τοποθέτηση, ελέγξτε προσεκτικά τη γωνιακή σύνδεση για τυχόν μηχανικές βλάβες, ρωγμές ή κατασκευαστικά ελαττώματα.
- Σωστή εγκατάσταση – Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή και χρησιμοποιήστε κατάλληλα εργαλεία και παρεμβύσματα.
- Αποφύγετε την υπερβολική σύσφιξη – Μην σφίγγετε υπερβολικά τις συνδέσεις για να αποφύγετε ζημιές στα σπειρώματα ή στο σώμα της σύνδεσης.
- Σωστή στεγανοποίηση – Χρησιμοποιήστε υψηλής ποιότητας παρεμβύσματα και τεφλόν για να αποτρέψετε διαρροές νερού.
- Αποφύγετε τη χρήση επιθετικών χημικών ουσιών – Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν χλώριο, αμμωνία ή άλλες διαβρωτικές ουσίες που μπορεί να καταστρέψουν την προστατευτική επίστρωση της σύνδεσης.
- Έλεγχος στεγανότητας – Μετά την εγκατάσταση, εκτελέστε δοκιμή στεγανότητας ανοίγοντας το νερό αργά και παρατηρώντας για πιθανές διαρροές.
- Προστασία από υψηλή πίεση – Αν το υδραυλικό σύστημα λειτουργεί υπό υψηλή πίεση, σκεφτείτε να εγκαταστήσετε μειωτή πίεσης για να προστατέψετε τη σύνδεση.

Συντήρηση και καθαρισμός:

- Τακτικός έλεγχος στεγανότητας – Ελέγχετε την κατάσταση των συνδέσεων και των παρεμβυσμάτων κάθε λίγους μήνες για να αποφύγετε διαρροές.
- Αφαίρεση αλάτων – Αν εμφανιστούν άλατα, αφαιρέστε τα με ένα διάλυμα νερού και ξιδιού (1:1) ή με ένα ήπιο αποσβεστικό προϊόν.
- Αποφύγετε τραχιά σφουγγάρια – Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε την επιφάνεια της σύνδεσης και να αποφύγετε ζημιές στο χρωμιωμένο ή άλλο φινίρισμα.
- Αποφύγετε υπερβολικές τάσεις – Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας που συνδέεται με τη γωνιακή σύνδεση δεν είναι υπερβολικά τεντωμένος ή λυγισμένος, καθώς αυτό μπορεί να αποδυναμώσει τις συνδέσεις ή να προκαλέσει ζημιά στα σπειρώματα.
- Αντικατάσταση παρεμβυσμάτων – Αν εμφανιστούν διαρροές, αντικαταστήστε πρώτα τα παρεμβύσματα πριν σκεφτείτε την πλήρη αντικατάσταση της σύνδεσης.

Η τήρηση αυτών των κανόνων θα εξασφαλίσει μακροχρόνια και απρόσκοπτη λειτουργία της γωνιακής σύνδεσης.

2 Όροι και προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς. Τα ελαττώματα του προϊόντος που θα αποκαλυφθούν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου θα αποκατασταθούν από τον κατασκευαστή ή το προϊόν θα αντικατασταθεί με ένα νέο με τις ίδιες παραμέτρους. Η απόδειξη αγοράς είναι το βασικό έγγραφο εάν επιθυμείτε να προβείτε σε αξίωση. Η προθεσμία για τη διεκπεραίωση μιας καταγγελίας είναι 14 εργάσιμες ημέρες από την ημέρα κατά την οποία προσκομίζετε έγγραφα που αποδεικνύουν πρόβλημα με το προϊόν ή το ίδιο το προϊόν. Σε περίπτωση αντικατάστασης, τα ανταλλακτικά καλύπτονται από εγγύηση ενός έτους, εξαιρουμένης της εργασίας και της εγκατάστασης. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται με επαγγελματικό τρόπο και σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα στη χώρα εγκατάστασης του προϊόντος.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- χρήση του προϊόντος που δεν είναι σύμφωνη με τις παρούσες οδηγίες.
- οποιαδήποτε μηχανική βλάβη που προκύπτει από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή χρήση.

Εγγυητής είναι η εταιρεία "AGRAF". - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Σε περίπτωση ατυχήματος που προκαλείται από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε άμεσα μαζί μας στη διεύθυνση email: safety@mexen.com

SK

1. Pravidlá bezpečnosti a údržby:

Pravidlá bezpečnosti:

- Kontrola pred montážou – Pred inštaláciou dôkladne skontrolujte rohový prípojku na mechanické poškodenia, praskliny alebo výrobné chyby.
- Správna inštalácia – Dodržiavajte pokyny výrobcu a používajte vhodné náradie a tesnenia.
- Vyhňte sa nadmernému utiahnutiu – Neťahajte spoje príliš silno, aby ste nepoškodili závit alebo telo prípojky.
- Správne utesnenie – Používajte kvalitné tesnenia a teflónovú pásku na zabránenie úniku vody.
- Vyhňte sa agresívnym chemikáliám – Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce chlór, amoniak alebo iné agresívne látky, ktoré by mohli poškodiť ochranný povlak prípojky.
- Test tesnosti – Po montáži vykonajte test tesnosti pomalým otváraním vody a kontroly prípadných únikov.
- Ochrana pred vysokým tlakom – Ak vodovodný systém pracuje pod vysokým tlakom, zvážte inštaláciu redukčného ventilu na ochranu prípojky.

Údržba a čistenie:

- Pravidelná kontrola tesnosti – Každých niekoľko mesiacov skontrolujte stav spojov a tesnení, aby ste predišli únikom vody.
- Odstraňovanie vodného kameňa – Ak sa objavia usadeniny, odstráňte ich pomocou roztoku vody a octu (1:1) alebo jemného odvápnovača.
- Vyhňte sa abrazívnym hubkám – Na čistenie povrchu prípojky používajte mäkkú handričku, aby ste predišli poškodeniu chrómového alebo iného povrchu.
- Vyhňte sa nadmernému namáhaniu – Uistite sa, že hadica pripojená k prípojke nie je príliš napnutá alebo ohnutá, pretože to môže oslabiť spoje alebo poškodiť závit.
- Výmena tesnení – Ak sa objavia úniky, najskôr vymeňte tesnenia predtým, než pristúpите k výmene celej prípojky.

Dodržiavaním týchto pravidiel zabezpečíte dlhú životnosť a bezproblémovú funkčnosť rohovej prípojky.

2 Záručné podmienky

Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Vady výrobku zistené počas tejto doby výrobca odstráni alebo výrobok vymení za nový s rovnakými parametrami.

Doklad o kúpe je základným dokladom, ak chcete uplatniť reklamáciu. Lehota na vybavenie reklamácie je 14 pracovných dní odo dňa, keď predložíte doklady preukazujúce problém s výrobkom alebo s výrobkom samotným.

V prípade výmeny sa na diely vzťahuje jednoročná záruka s výnimkou práce a inštalácie. Inštalácia musí byť vykonaná odborným spôsobom a v súlade s platnými normami v krajine, kde je výrobok inštalovaný.

Záruka sa nevzťahuje na:

- používanie výrobku, ktoré nie je v súlade s týmto návodom.
- na akékoľvek mechanické poškodenie vyplývajúce z montáže, demontáže alebo používania.

Garantom je spoločnosť "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

V prípade nehody spôsobenej nesprávnym používaním produktu nás, prosím, okamžite kontaktujte na e-mailovej adrese: safety@mexen.com

UK

1. Правила безпеки та догляду:

Правила безпеки:

1. Перевірка перед монтажем – Перед встановленням ретельно перевірте кутове з'єднання на механічні пошкодження, тріщини чи виробничі дефекти.
2. Правильний монтаж – Дотримуйтесь інструкцій виробника, використовуючи відповідні інструменти та ущільнювачі.
3. Уникайте надмірного затягування – Не затягуйте з'єднання надто сильно, щоб уникнути пошкодження різьблення або корпусу з'єднання.
4. Правильне ущільнення – Використовуйте високоякісні ущільнювачі та тефлонову стрічку для запобігання витокам води.
5. Уникайте агресивних хімікатів – Не використовуйте чистячі засоби, що містять хлор, аміак або інші агресивні речовини, які можуть пошкодити захисне покриття з'єднання.
6. Перевірка герметичності – Після встановлення проведіть тест герметичності, повільно відкриваючи воду та спостерігаючи за можливими протіканнями.
7. Захист від високого тиску – Якщо водопровідна система працює під високим тиском, варто встановити редуктор тиску для запобігання пошкодженням з'єднання.

Догляд та очищення:

1. Регулярна перевірка герметичності – Кожні кілька місяців перевіряйте стан з'єднань та ущільнювачів, щоб запобігти витокам.
2. Видалення вапняних відкладень – Якщо з'являється накип, видаліть його за допомогою розчину води та оцту (1:1) або м'якого засобу для видалення накипу.
3. Уникайте абразивних губок – Використовуйте м'яку тканину для чищення поверхні з'єднання, щоб уникнути пошкодження хромованого покриття або іншої обробки.
4. Уникайте надмірного навантаження – Переконайтеся, що шланг, підключений до з'єднання, не натягнутий або зігнутий занадто сильно, оскільки це може послабити з'єднання або пошкодити різьблення.
5. Заміна ущільнювачів – Якщо виникають витоки, спочатку замініть ущільнювачі, перш ніж розглядати повну заміну з'єднання.

Дотримання цих правил забезпечить довговічну та безперебійну роботу кутового з'єднання.

2 Гарантійні умови

Гарантійний термін становить 24 місяці від дати покупки. Дефекти виробу, виявлені протягом цього періоду, будуть усунені виробником або замінені на новий виріб з такими ж параметрами.

Доказ покупки є основним документом для пред'явлення претензії. Термін розгляду рекламації становить 14 робочих днів з дня, коли ви надасте документацію, що підтверджує проблему з товаром або сам товар.

У разі заміни деталей на них поширюється однорічна гарантія, за винятком вартості робіт і монтажу. Установка повинна бути виконана професійно і відповідно до чинних стандартів країни, в якій встановлюється виріб.

Гарантія не поширюється на -використання виробу не відповідно до цієї інструкції. будь-які механічні пошкодження, що виникли в результаті монтажу, демонтажу або використання.

Гарантом є компанія "AGRAF" - RAFAŁ KIESZKOWSKI
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

У разі аварії, спричиненої неправильним використанням продукту, будь ласка, негайно зв'яжіться з нами за адресою електронної пошти: safety@mexen.com

HR

1. Pravila sigurnosti i održavanja:

Pravila sigurnosti:

1. Provjera prije ugradnje – Prije instalacije pažljivo provjerite kutno priključenje na moguće mehaničke oštećenja, pukotine ili tvorničke greške.
2. Ispravna ugradnja – Pridržavajte se uputa proizvođača i koristite odgovarajući alat i brtve.
3. Izbjegavajte prekomjerno zatezanje – Nemojte previše stezati spojeve kako biste spriječili oštećenje navoja ili tijela priključka.
4. Pravilno brtvljenje – Koristite kvalitetne brtve i teflonsku traku kako biste spriječili curenje vode.
5. Izbjegavajte agresivne kemikalije – Nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže klor, amonijak ili druge agresivne tvari koje mogu oštetiti zaštitni sloj priključka.
6. Test nepropusnosti – Nakon instalacije provjerite nepropusnost postupnim otvaranjem vode i promatranjem eventualnih curenja.
7. Zaštita od visokog tlaka – Ako vodovodni sustav radi pod visokim tlakom, preporučuje se ugradnja reduktora tlaka kako bi se spriječila oštećenja priključka.

Održavanje i čišćenje:

1. Redovita provjera nepropusnosti – Svakih nekoliko mjeseci provjerite stanje spojeva i brtvi kako biste spriječili curenja.
2. Uklanjanje kamenca – Ako se stvore naslage kamenca, uklonite ih otopinom vode i octa (1:1) ili blagim sredstvom za uklanjanje kamenca.
3. Izbjegavajte abrazivne spužve – Koristite meku krpu za čišćenje površine priključka kako biste izbjegli oštećenje kromiranog ili drugog završnog sloja.
4. Izbjegavajte prekomjerna naprezanja – Provjerite da priključeno crijevo nije previše napeto ili savijeno, jer to može oslabiti spojeve ili oštetiti navoje.
5. Zamjena brtvi – Ako dođe do curenja, prvo zamijenite brtve prije nego što razmotrite zamjenu cijelog priključka.

Pridržavanje ovih pravila osigurat će dugotrajan i besprijekoran rad kutnog priključka.

2. Uvjeti jamstva

Jamstveni rok je 24 mjeseca od datuma kupnje. Nedostatke proizvoda otkrivene u tom razdoblju proizvođač će ukloniti ili će proizvod zamijeniti novim s istim parametrima.

Osnovni dokument ako želite podnijeti reklamaciju je dokaz o kupnji. Rok za razmatranje reklamacije je 14 radnih dana od dana dostave dokumentacije iz koje se vidi problem na proizvodu ili na samom proizvodu.

Ako se zamijene, dijelovi su pokriveni jednogodišnjim jamstvom, isključujući rad i ugradnju. Instalacija mora biti izvedena profesionalno i u skladu s važećim standardima u zemlji u kojoj je proizvod instaliran.

Jamstvo ne pokriva:

- korištenje proizvoda suprotno ovim uputama.
- sva mehanička oštećenja nastala montažom, rastavljanjem ili uporabom.

Jamac je tvrtka "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

U slučaju nesreće uzrokovane nepravilnim korištenjem proizvoda, molimo vas da nas odmah kontaktirate na adresu e-pošte: safety@mexen.com

LT

1. Saugumo ir priežiūros taisyklės:

Saugumo taisyklės:

1. Patikrinimas prieš montavimą – Prieš įrengdami kampinę jungtį, atidžiai patikrinkite, ar nėra mechaninių pažeidimų, įtrūkimų ar gamybos defektų.
2. Teisingas montavimas – Vadovaukitės gamintojo instrukcijomis ir naudokite tinkamus įrankius bei tarpines.
3. Venkite per didelio suveržimo – Neprisukite jungties per stipriai, kad išvengtumėte sriegio ar jungties korpuso pažeidimų.
4. Tinkamas sandarinimas – Naudokite aukštos kokybės tarpines ir tefloninę juostą, kad išvengtumėte vandens nuotėkio.
5. Venkite agresyvių chemikalų – Nenaudokite valiklių su chloru, amoniaku ar kitomis ėsdinančiomis medžiagomis, kurios gali pažeisti apsauginį jungties sluoksnį.
6. Sandarumo testas – Po montavimo atlikite sandarumo patikrinimą, lėtai atidarydami vandenį ir stebėdami, ar nėra nuotėkio.
7. Apsauga nuo aukšto slėgio – Jei vandentiekio sistema veikia esant aukštam slėgiui, rekomenduojama naudoti slėgio reguliatorių, kad būtų išvengta jungties pažeidimų.

Priežiūra ir valymas:

1. Reguliarus sandarumo tikrinimas – Kas kelis mėnesius tikrinkite jungčių ir tarpinių būklę, kad išvengtumėte nuotėkio.
2. Kalkių nuosėdų šalinimas – Jei atsiranda nuosėdų, pašalinkite jas vandens ir acto tirpalu (1:1) arba švelniu nuosėdų šalinimo priemone.
3. Venkite abrazyvinių kempinių – Naudokite minkštą šluostę jungties paviršiui valyti, kad nepažeistumėte chromuoto ar kito apsauginio sluoksnio.
4. Venkite per didelio įtempimo – Įsitikinkite, kad prie jungties prijungta žarna nėra pernelyg įtempta ar smarkiai sulenkta, nes tai gali susilpninti jungtis arba pažeisti sriegius.
5. Tarpinių keitimas – Jei pastebite nuotėkį, pirmiausia pakeiskite tarpines, prieš svarstydami apie visos jungties keitimą.

Laikantis šių taisyklių, kampinė jungtis tarnaus ilgai ir be trikdžių.

2. Garantijos sąlygos

Garantinis laikotarpis yra 24 mėnesiai nuo pirkimo datos. Per šį laikotarpį aptiktus prekės trūkumus gamintojas pašalins arba prekė bus pakeista nauja, kurios parametrai tokie pat.

Pagrindinis dokumentas, jei norite pateikti skundą, yra pirkimo įrodymas. Skundo nagrinėjimo terminas yra 14 darbo dienų nuo dokumentų, patvirtinančių gaminio ar paties gaminio problemą, pristatymo dienos.

Jei dalys pakeičiamos, joms taikoma vienerių metų garantija, neįskaitant darbo ir montavimo. Montavimas turi būti atliktas profesionaliai ir pagal galiojančius standartus šalyje, kurioje gaminys sumontuotas.

Garantija netaikoma:

- naudojant gaminį nesilaikant šių nurodymų.
- bet kokie mechaniniai pažeidimai, atsiradę dėl surinkimo, išmontavimo ar naudojimo.

Laiduotojas yra įmonė "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Jei įvyko nelaimingas atsitikimas dėl netinkamo produkto naudojimo, nedelsdami susisiekite su mumis el. paštu:
safety@mexen.com

BG

1. Правила за безопасност и поддръжка:

Правила за безопасност:

1. Проверка преди монтажа – Преди инсталиране внимателно проверете ъгловата връзка за механични повреди, пукнатини или производствени дефекти.
2. Правилен монтаж – Следвайте инструкциите на производителя и използвайте подходящи инструменти и уплътнения.
3. Избягвайте прекомерно затягане – Не затягайте прекалено връзките, за да избегнете повреда на резбите или корпуса на връзката.
4. Правилно уплътняване – Използвайте висококачествени уплътнения и тefлонова лента, за да предотвратите течове на вода.
5. Избягвайте агресивни химикали – Не използвайте почистващи препарати, съдържащи хлор, амоняк или други корозивни вещества, които могат да повредят защитното покритие на връзката.
6. Проверка за течове – След монтажа извършете тест за плътност, като бавно отворите водата и наблюдавате за евентуални течове.
7. Защита от високо налягане – Ако водопроводната система работи под високо налягане, използвайте редуктор на налягането, за да предотвратите повреди на връзката.

Поддръжка и почистване:

1. Редовна проверка за течове – Проверявайте състоянието на връзките и уплътненията на всеки няколко месеца, за да предотвратите течове.
2. Премахване на варовикови отлагания – Ако се появят отлагания, премахнете ги с разтвор от вода и оцет (1:1) или с мек препарат за почистване на котлен камък.
3. Избягвайте абразивни гъби – Използвайте мека кърпа за почистване на повърхността на връзката, за да предотвратите повреди на хромираното или друго покритие.
4. Избягвайте прекомерно натоварване – Уверете се, че маркучът, свързан с връзката, не е прекалено опънат или огънат, тъй като това може да отслаби връзките или да повреди резбите.
5. Подмяна на уплътненията – Ако има течове, първо сменете уплътненията, преди да обмислите пълна подмяна на връзката.

Спазването на тези правила ще осигури дълготрайна и безпроблемна работа на ъгловата връзка.

2. Гаранционни условия

Гаранционният срок е 24 месеца от датата на закупуване. Откритите в този период дефекти на продукта ще бъдат отстранени от производителя или продуктът ще бъде заменен с нов със същите параметри.

Основният документ, ако искате да подадете рекламация, е доказателството за покупка. Срокът за разглеждане на рекламация е 14 работни дни от датата на получаване на документацията, показваща проблема с продукта или самия продукт.

Ако бъдат заменени, частите се покриват от едногодишна гаранция, с изключение на труда и монтажа. Монтажът трябва да се извърши професионално и в съответствие с приложимите стандарти в страната, в която е инсталиран продуктът.

Гаранцията не покрива:

- използване на продукта в противоречие с тези инструкции.
- всякаква механична повреда в резултат на монтаж, демонтаж или употреба.

Поръчител е фирма "АГРАФ" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

В случай на инцидент, причинен от неправилна употреба на продукта, моля, свържете се с нас незабавно на имейл адрес: safety@mexen.com

SL

1. Pravila varnosti in vzdrževanja:

Pravila varnosti:

1. Pregled pred namestitvijo – Pred montažo natančno preglejte kotni priključek zaradi morebitnih mehanskih poškodb, razpok ali proizvodnih napak.
2. Pravilna namestitev – Upoštevajte navodila proizvajalca in uporabite ustrezna orodja ter tesnila.
3. Izogibajte se prekomernemu zategovanju – Ne privijajte preveč priključkov, da ne poškodujete navojev ali ohišja priključka.
4. Pravilno tesnjenje – Uporabite visokokakovostna tesnila in teflonski trak, da preprečite uhajanje vode.
5. Izogibajte se agresivnim kemikalijam – Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo klor, amoniak ali druge jedke snovi, saj lahko poškodujejo zaščitni premaz priključka.
6. Preizkus tesnosti – Po namestitvi izvedite test tesnosti tako, da počasi odprete vodo in preverite, ali se pojavijo puščanja.
7. Zaščita pred visokim tlakom – Če vodovodni sistem deluje pod visokim tlakom, razmislite o namestitvi tlačnega reduktorja za zaščito priključka.

Vzdrževanje in čiščenje:

1. Redni pregled tesnosti – Vsakih nekaj mesecev preverite stanje priključkov in tesnil, da preprečite uhajanje vode.
2. Odstranjevanje vodnega kamna – Če se pojavijo usedline, jih odstranite z raztopino vode in kisa (1:1) ali blagim odstranjevalcem vodnega kamna.
3. Izogibajte se abrazivnim gobicam – Za čiščenje površine priključka uporabljajte mehko krpo, da preprečite poškodbe kromiranega ali drugega zaključnega premaza.
4. Izogibajte se prekomernemu napenjanju – Prepričajte se, da priključena cev ni preveč napeta ali upognjena, saj lahko to oslabi priključke ali poškoduje navoje.
5. Zamenjava tesnil – Če opazite puščanje, najprej zamenjajte tesnila, preden razmislite o popolni zamenjavi priključka.

S spoštovanjem teh pravil bo kotni priključek deloval dolgo in brez težav.

2. Garancijski pogoji

Garancijska doba je 24 mesecev od dneva nakupa. V tem času ugotovljene napake na izdelku bo proizvajalec odpravil ali izdelek zamenjal z novim z enakimi parametri.

Osnovni dokument, če želite uveljavljati reklamacijo, je potrdilo o nakupu. Rok za obravnavo reklamacije je 14 delovnih dni od dneva dostave dokumentacije, ki izkazuje težavo na izdelku ali izdelku samem.

Če so zamenjani, deli enoletno garancijo, razen dela in namestitve. Namestitev mora biti izvedena strokovno in v skladu z veljavnimi standardi v državi, kjer je izdelek nameščen.

Garancija ne zajema:

- uporaba izdelka v nasprotju s temi navodili.
- vse mehanske poškodbe, ki so posledica montaže, demontaže ali uporabe.

Porok je podjetje "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ja nelaimes gadījums notiek produkta nepareizas lietošanas dēļ, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu: safety@mexen.com

LV

1. Drošības un uzturēšanas noteikumi:

Drošības noteikumi:

1. Pārbaude pirms uzstādīšanas – Pirms montāžas rūpīgi pārbaudiet leņķa savienojumu, lai noteiktu mehāniskus bojājumus, plaisas vai ražošanas defektus.
2. Pareiza uzstādīšana – Ievērojiet ražotāja norādījumus un izmantojiet atbilstošus instrumentus un blīves.
3. Izvairieties no pārmērīgas pievilkšanas – Nepievelciet savienojumu pārāk stipri, lai novērstu vītnes vai korpusa bojājumus.
4. Pareiza blīvēšana – Izmantojiet augstas kvalitātes blīves un teflona lenti, lai novērstu ūdens noplūdi.
5. Izvairieties no agresīviem ķīmiskiem līdzekļiem – Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur hloru, amonjaku vai citas agresīvas vielas, kas var bojāt aizsargpārklājumu.
6. Blīvuma pārbaude – Pēc uzstādīšanas lēnām atveriet ūdens padevi un pārbaudiet, vai nav noplūžu.
7. Aizsardzība pret augstu spiedienu – Ja ūdens padeve darbojas ar augstu spiedienu, ieteicams izmantot spiediena samazināšanas vārstu, lai aizsargātu savienojumu.

Uzturēšana un tīrīšana:

1. Regulāra blīvuma pārbaude – Ik pēc dažiem mēnešiem pārbaudiet savienojumu un blīvju stāvokli, lai novērstu noplūdes.
2. Kaļķakmens nogulšņu noņemšana – Ja veidojas nogulsnes, tās var noņemt ar ūdens un etiķa maisījumu (1:1) vai vieglu atkalķotāju.
3. Izvairieties no abrazīvām sūklēm – Izmantojiet mīkstu drānu savienojuma tīrīšanai, lai nesabojātu hromēto vai citu pārklājumu.
4. Izvairieties no pārmērīga spriegojuma – Pārlicinieties, ka pievienotā šļūtene nav pārāk nospriegota vai saliekta, jo tas var vājināt savienojumus vai sabojāt vītnes.
5. Blīvju nomaiņa – Ja rodas noplūdes, vispirms nomainiet blīves, pirms apsverat pilnīgu savienojuma nomaiņu.

Ievērojot šos noteikumus, leņķa savienojums darbosies ilgstoši un bez problēmām.

2. Garantijas noteikumi

Garantijas laiks ir 24 mēneši no iegādes datuma. Šajā periodā atklātos preces defektus ražotājs novērsīs vai prece tiks aizstāta ar jaunu ar tādiem pašiem parametriem.

Pamatdokuments, ja vēlaties iesniegt sūdzību, ir pirkuma apliecinājums. Sūdzības izskatīšanas termiņš ir 14 darba dienas no dokumentācijas piegādes datuma, kas parāda problēmas ar precī vai pašu precī.

Ja tiek nomainītas, uz detaļām attiecas viena gada garantija, izņemot darbu un uzstādīšanu.

Uzstādīšana jāveic profesionāli un saskaņā ar spēkā esošajiem standartiem valstī, kurā produkts ir uzstādīts.

Garantija neattiecas uz:

- izmantojot produktu pretēji šiem norādījumiem.
- jebkādiem mehāniskiem bojājumiem, kas radušies montāžas, demontāžas vai lietošanas rezultātā.

Galvotājs ir uzņēmums "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ja nelaimes gadījums notiek produkta nepareizas lietošanas dēļ, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar mums pa e-pastu: safety@mexen.com

ET

1. Ohutus- ja hooldusreeglid:

Ohutusreeglid:

1. Kontroll enne paigaldamist – Enne paigaldamist kontrollige hoolikalt nurkliitmikku mehaaniliste kahjustuste, pragude või tootmisdefektide suhtes.
2. Õige paigaldamine – Järgige tootja juhiseid ning kasutage sobivaid tööriistu ja tihendeid.
3. Vältige liigset pingutamist – Ärge pingutage ühendusi liiga tugevalt, et vältida keermete või liitmiku korpuse kahjustamist.
4. Õige tihendamine – Kasutage kvaliteetseid tihendeid ja teflonteipi, et vältida vee lekkimist.
5. Vältige agressiivseid kemikaale – Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad kloori, ammoniaaki või muid söövitavaid aineid, mis võivad kahjustada liitmiku kaitsekatet.
6. Lekketest – Pärast paigaldamist avage vesi aeglaselt ja jälgige võimalikke lekkeid.
7. Kaitse kõrge rõhu eest – Kui veesüsteem töötab kõrge rõhu all, kaaluge rõhualandusklapi paigaldamist, et vältida liitmiku kahjustusi.

Hooldus ja puhastamine:

1. Regulaarne lekke kontroll – Kontrollige iga paari kuu tagant ühenduste ja tihendite seisukorda, et vältida lekkeid.
2. Katlakivi eemaldamine – Kui tekivad katlakivijäägid, eemaldage need vee ja äädika lahusega (1:1) või õrna katlakivieemaldajaga.
3. Vältige abrasiivseid käsnasid – Kasutage liitmiku pinna puhastamiseks pehmet lappi, et vältida kroomkatte või muu viimistluse kahjustamist.
4. Vältige liigset pinget – Veenduge, et ühendatud voolik pole liiga pingul või tugevalt painutatud, kuna see võib nõrgestada ühendusi või kahjustada keermete struktuuri.
5. Tihendite vahetamine – Kui tekivad lekked, vahetage esmalt tihendid enne, kui otsustate kogu liitmiku välja vahetada.

Nende reeglite järgimine tagab nurkliitmiku pikaajalise ja probleemivaba kasutamise.

2. Garantiitingimused

Garantiaeg on 24 kuud alates ostukuupäevast. Selle perioodi jooksul avastatud toote defektid kõrvaldab tootja või asendab toode samade parameetritega uuega.

Alusdokument, kui soovite kaebust esitada, on ostutõend. Pretensiooni läbivaatamise tähtaeg on 14 tööpäeva alates toote või toote enda probleemi tõendavate dokumentide üleandmise kuupäevast.

Vahetamise korral kehtib osadele üheaastane garantii, välja arvatud töö ja paigaldus. Paigaldamine peab toimuma professionaalselt ja vastavalt toote paigaldamise riigis kehtivatele standarditele.

Garantii ei hõlma:

- toote kasutamine vastuolus käesolevate juhistega.
- kokkupanekust, lahtivõtmisest või kasutamisest tulenevad mehaanilised kahjustused.

Käendaja on firma "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Kui toote vale kasutamine põhjustab õnnetuse, võtke meiega viivitamatult ühendust e-posti aadressil: safety@mexen.com

SR

1. Правила безбедности и одржавања:

Правила безбедности:

1. Провера пре уградње – Пре уградње пажљиво прегледајте угаони прикључак због механичких оштећења, пукотина или фабричких недостатака.
2. Правилна уградња – Пратите упутства произвођача и користите одговарајуће алате и заптивке.
3. Избегавајте прекомерно затезање – Не затежите прикључке превише како бисте спречили оштећење навоја или тела прикључка.
4. Правилно заптивање – Користите квалитетне заптивке и тефлон траку како бисте спречили цурење воде.
5. Избегавајте агресивне хемикалије – Не користите средства за чишћење која садрже хлор, амонијак или друге корозивне супстанце које могу оштетити заштитни слој прикључка.
6. Тест непропустљивости – Након уградње, полако пустите воду и проверите да ли постоје цурења.
7. Заштита од високог притиска – Ако водоводни систем ради под високим притиском, препоручује се уградња редуктора притиска како би се спречила оштећења прикључка.

Одржавање и чишћење:

1. Редовна контрола заптивности – Сваког неколико месеци проверите стање спојева и заптивки како бисте спречили цурења.
2. Уклањање каменца – Ако се појаве наслаге, уклоните их мешавином воде и сирћета (1:1) или благим средством за уклањање каменца.
3. Избегавајте абразивне сунђере – За чишћење површине прикључка користите меку крпу како бисте спречили оштећење хромираног или другог заштитног слоја.
4. Избегавајте прекомерна напрезања – Проверите да ли је црево повезано са прикључком превише затегнуто или савијено, јер то може ослабити везе или оштетити навоје.
5. Замена заптивки – Ако дође до цурења, прво замените заптивке пре него што размотрите потпуну замену прикључка.

Поштовање ових правила осигураће дуготрајну и безбедну употребу угаоног прикључка.

2. Услови гаранције

Гарантни рок је 24 месеца од дана куповине. Дефекти производа откривени током овог периода биће откљоњени од стране произвођача или ће производ бити замењен новим са истим параметрима.

Основни документ ако желите да уложите рекламацију је доказ о куповини. Рок за разматрање рекламације је 14 радних дана од дана достављања документације која показује проблем са производом или самим производом.

Ако се замене, делови су покривени једногодишњом гаранцијом, искључујући рад и уградњу. Инсталација мора бити изведена професионално иу складу са важећим стандардима у земљи у којој је производ инсталиран.

Гаранција не покрива:

- коришћење производа супротно овим упутствима.
- сва механичка оштећења настала монтажом, демонтажом или употребом.

Гарант је фирма "АГРАФ" - КИЕСЗКОВСКИ РАФАЉ
НИП: 1181563829 РЕГОН: 141494553

U slučaju nezgode izazvane nepravilnim korišćenjem proizvoda, molimo vas da nas odmah kontaktirate putem e-pošte: safety@mexen.com

IS

1. Öryggis- og viðhaldsreglur:

Öryggisreglur:

- 1. Athugun fyrir uppsetningu – Athugið vandlega hornfestinguna fyrir uppsetningu til að sjá hvort hún hafi sprungur, skemmdir eða framleiðslugalla.
- 2. Rétt uppsetning – Fylgið leiðbeiningum framleiðanda og notið viðeigandi verkfæri og þéttingar.
- 3. Forðist of mikinn þrýsting – Ekki herða tengingar of mikið til að forðast skemmdir á skrúfgangi eða festingu.
- 4. Rétt þétting – Notið hágæða þéttingar og teflonbönd til að koma í veg fyrir vatnsleka.
- 5. Forðist sterk hreinsiefni – Notið ekki efni sem innihalda klór, ammoníak eða önnur ætandi efni sem geta skemmt yfirborð festingarinnar.
- 6. Lekapróf – Eftir uppsetningu, opnið vatnið hægt og fylgist með hvort leki komi fram.
- 7. Vörn gegn háum þrýstingi – Ef vatnskerfið starfar við háan þrýsting er mælt með þrýstingsminnkunarloka til að koma í veg fyrir skemmdir á festingunni.

Viðhald og hreinsun:

- 1. Regluleg athugun á leka – Skoðið reglulega ástand tenginga og þéttinga til að koma í veg fyrir leka.
- 2. Kalkhreinsun – Ef kalksöfnun á sér stað, hreinsið með blöndu af vatni og ediki (1:1) eða mildri hreinsilausn.
- 3. Forðist harðar svampar – Notið mjúkan klút til að þrífa festinguna án þess að skemma krómhuð eða annað yfirborðsefni.
- 4. Forðist of mikinn spennu – Gætið þess að slangan sem tengist festingunni sé hvorki of strekkt né of bogin, þar sem það getur veikt tengingar eða skemmt skrúfgang.
- 5. Skipti á þéttingum – Ef leki kemur fram, skipt um þéttingar áður en skipt er um alla festinguna.

Með því að fylgja þessum leiðbeiningum tryggist langvarandi og áreiðanleg notkun hornfestingarinnar.

2. Ábyrgðarskilmálar

Ábyrgðartíminn er 24 mánuðir frá kaupdegi. Vörugalla sem uppgötvast á þessu tímabili verða fjarlægðir af framleiðanda eða vörunni verður skipt út fyrir nýja með sömu breytum.

Grunnskjalið ef þú vilt leggja fram kvörtun er sönnunin fyrir kaupunum. Frestur til að fjalla um kvörtun er 14 virkir dagar frá afhendingu gagna sem sýna vandamálið við vöruna eða vöruna sjálfa.

Ef skipt er út falla hlutar undir eins árs ábyrgð, að undanskildum vinnu og uppsetningu. Uppsetning verður að fara fram af fagmennsku og í samræmi við gildandi staðla í landinu þar sem varan er sett upp.

Ábyrgðin nær ekki til:
-notkun vörunnar í bága við þessar leiðbeiningar.
- hvers kyns vélrænni skemmdir sem verða vegna samsetningar, sundurtöku eða notkunar.

Ábyrgðarmaður er fyrirtækið "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Ef slys verða vegna rangrar notkunar á vörunni, vinsamlegast hafðu strax samband við okkur á netfangið:
safety@mexen.com

SQ

1. Rregullat e sigurisë dhe mirëmbajtjes:

Rregullat e sigurisë:

- 1. Kontrolli para instalimit – Para se të instaloni lidhjen këndore, kontrolloni me kujdes për dëmtime mekanike, çarje ose defekte prodhimi.
- 2. Instalimi i duhur – Ndiqni udhëzimet e prodhuesit dhe përdorni mjetet dhe vulat e duhura.
- 3. Shmangni forcën e tepërt – Mos i shtrëngoni shumë lidhjet për të shmangur dëmtimin e filetosit ose trupit të lidhjes.
- 4. Vulosje e saktë – Përdorni vula cilësore dhe shirit tefloni për të parandaluar rrjedhjet e ujit.
- 5. Shmangni kimikatet agresive – Mos përdorni pastrues që përmbajnë klor, amoniak ose substanca të tjera gërryese që mund të dëmtojnë shtresën mbrojtëse të lidhjes.
- 6. Test i papërshkueshmërisë – Pas instalimit, bëni një test duke hapur ujin ngadalë dhe duke vëzhguar për rrjedhje të mundshme.
- 7. Mbrojtje nga presioni i lartë – Nëse sistemi i ujit funksionon me presion të lartë, përdorni një reduktues presioni për të parandaluar dëmtimet në lidhje.

Mirëmbajtja dhe pastrimi:

- 1. Kontroll i rregullt i papërshkueshmërisë – Kontrolloni lidhjet dhe vulat çdo disa muaj për të parandaluar rrjedhjet.
- 2. Heqja e gurëve gëlqerorë – Nëse shfaqen depozitime, hiqini me një përzierje uji dhe uthulle (1:1) ose me një pastrues të butë kundër gëlqeres.
- 3. Shmangni sfungjerët gërryes – Përdorni një leckë të butë për të pastruar sipërfaqen e lidhjes dhe për të shmangur dëmtimin e veshjes kromi ose materialeve të tjera mbrojtëse.
- 4. Shmangni tensionin e tepërt – Sigurohuni që tubi i lidhur të mos jetë shumë i tendosur ose i përkulur, pasi kjo mund të dobësojë lidhjet ose të dëmtojë filetot.
- 5. Ndërrimi i vulave – Në rast rrjedhjeje, zëvendësoni vulat para se të konsideroni ndërrimin e plotë të lidhjes.

Duke respektuar këto rregulla, lidhja këndore do të funksionojë për një kohë të gjatë dhe pa probleme.

2. Kushtet e garancisë

Periodha e garancisë është 24 muaj nga data e blerjes. Defektet e produktit të zbuluara gjatë kësaj periudhe do të hiqen nga prodhuesi ose produkti do të zëvendësohet me një të ri me të njëjtat parametra.

Dokumenti bazë nëse doni të bëni një ankesë është prova e blerjes. Afati i fundit për shqyrtimin e një ankese është 14 ditë pune nga data e dorëzimit të dokumentacionit që tregon problemin me produktin ose vetë produktin.

Nëse zëvendësohen, pjesët mbulohen nga një garanci njëvjeçare, duke përjashtuar punën dhe instalimin. Instalimi duhet të kryhet në mënyrë profesionale dhe në përputhje me standardet në fuqi në vendin ku është instaluar produkti.

Garancia nuk mbulon:
- përdorimi i produktit në kundërshtim me këto udhëzime.
- çdo dëmtim mekanik që rezulton nga montimi, çmontimi ose përdorimi.

Garantues është shoqëria "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

Në rast aksidenti të shkaktuar nga përdorimi i papërshtatshëm i produktit, ju lutemi na kontaktoni menjëherë në emailin:
safety@mexen.com

МК

1. Правила за безбедност и одржување:

Правила за безбедност:

- 1. Проверка пред монтажа – Пред да го монтирате аголниот приклучок, внимателно проверете дали има механички оштетувања, пукнатини или фабрички дефекти.
- 2. Правилна инсталација – Следете ги упатствата на производителот и користете соодветни алатки и заптивки.
- 3. Избегнувајте прекумерно затегнување – Не ги затегнувајте премногу споевите за да избегнете оштетување на навојот или телото на приклучокот.
- 4. Правилно заптивање – Користете висококвалитетни заптивки и тефлонска лента за да спречите истекување на вода.
- 5. Избегнувајте агресивни хемикалии – Не користете средства за чистење што содржат хлор, амонијак или други агресивни супстанции што можат да ја оштетат заштитната обвивка на приклучокот.
- 6. Тест за непропустливост – По инсталацијата, полека отворете ја водата и набљудувајте дали има истекување.
- 7. Заштита од висок притисок – Доколку водоводниот систем работи под висок притисок, препорачливо е да се користи редуктор на притисок за да се спречат оштетувања.

Одржување и чистење:

- 1. Редовна проверка на заптивноста – На секои неколку месеци проверете го состојбата на споевите и заптивките за да спречите истекување.
- 2. Отстранување на наслаги од каменец – Ако се појават наслаги, исчистете ги со раствор од вода и оцет (1:1) или со благ отстранувач на каменец.
- 3. Избегнувајте абразивни сунѓери – За чистење на површината користете мека крпа за да спречите оштетување на хромираната или друга заштитна обвивка.
- 4. Избегнувајте прекумерно напрегање – Осигурете се дека цревото поврзано со приклучокот не е премногу затегнато или свиткано, бидејќи тоа може да ги ослаби врските или да ги оштети навоите.
- 5. Замена на заптивки – Ако забележите истекување, прво заменете ги заптивките пред да размислите за целосна замена на приклучокот.

Придржувањето до овие правила ќе обезбеди долготрајна и сигурна употреба на аголниот приклучок.

2. Услови за гаранција

Гарантниот период е 24 месеци од датумот на купување. Дефектите на производот откриени во овој период ќе ги отстрани производителот или производот ќе биде заменет со нов со истите параметри.

Основниот документ доколку сакате да поднесете жалба е доказот за купување. Рокот за разгледување на приговорот е 14 работни дена од датумот на доставување на документацијата која го покажува проблемот со производот или самиот производ.

Доколку се заменат, деловите се покриени со едногодишна гаранција, со исклучок на работна сила и монтажа. Инсталирањето мора да се изврши професионално и во согласност со важечките стандарди во земјата каде што е инсталиран производот.

Гаранцијата не опфаќа:

- користење на производот спротивно на овие упатства.
- секое механичко оштетување како резултат на склопување, расклопување или употреба.

Гарант е друштвото „АГРАФ“ - КИЕШКОВСКИ РАФАЉ
НИП: 1181563829 РЕГОН: 141494553

Во случај на несреќа предизвикана од неправилна употреба на производот, ве молиме контактирајте нè веднаш на е-пошта: safety@mexen.com

МТ

1. Regoli tas-sigurtà u manutenzjoni:

Regoli tas-sigurtà:

- 1. Spezzjoni qabel l-installazzjoni – Qabel tinstalla l-konnessjoni angolata, iċċekkja bir-reqqa għal ħsarat mekkaniċi, xquq jew difetti tal-manifattura.
- 2. Installazzjoni korretta – Segwi l-istruzzjonijiet tal-manifattur u uża għodod u sigilli xierqa.
- 3. Evita li tissikka żżejjed – Tissikkax iżżejjed il-konnessjonijiet biex tevita ħsarat fil-ħjut jew fil-korp tal-konnessjoni.
- 4. Sigillar xieraq – Uża sigilli ta' kwalità għolja u tejp tat-Teflon biex tevita tnixxijiet tal-ilma.
- 5. Evita kimiċi aggressivi – Tużax prodotti tat-tindif li fihom il-kloru, l-ammonjaka jew sustanzi korrużivi oħra li jistgħu jagħmlu ħsara lis-saff protettiv tal-konnessjoni.
- 6. Test ta' sigillar – Wara l-installazzjoni, iftaħ l-ilma bil-mod u osserva jekk hemmx tnixxijiet.
- 7. Protezzjoni kontra pressjoni għolja – Jekk is-sistema tal-ilma taħdem taħt pressjoni għolja, ikkunsidra li tinstalla reduttur tal-pressjoni biex tevita ħsarat fil-konnessjoni.

Manutenzjoni u tindif:

- 1. Spezzjoni regolari tas-sigillar – Kull ftit xhur, iċċekkja l-kundizzjoni tas-sigilli u tal-konnessjonijiet biex tevita tnixxijiet.
- 2. Tneħħija tal-ġebbla tal-ġir – Jekk jidhru depożiti, neħħihom b'taħlita ta' ilma u ħall (1:1) jew bi prodott ħafif kontra l-ġebbla tal-ġir.
- 3. Evita sponož abrasivi – Uża ċarruta ratba biex tnaddaf il-wiċċ tal-konnessjoni u tevita ħsarat fil-kisja kromata jew f'kisja oħra protettiva.
- 4. Evita tensjoni żejda – Kun żgur li l-pajp marbut mal-konnessjoni mhuwiex imġebbed wisq jew mgħawweġ, għax dan jista' jdgħajjef il-konnessjonijiet jew jagħmel ħsara lill-ħjut.
- 5. Sostituzzjoni tas-sigilli – Jekk jidhru tnixxijiet, ibdel is-sigilli qabel ma tikkunsidra sostituzzjoni sħiħa tal-konnessjoni.

Jekk issegwi dawn ir-regoli, il-konnessjoni angolata se tibqa' taħdem b'mod sigur u effiċjenti għal żmien twil.

2. Termini tal-Garanzija

Il-perjodu ta 'garanzija huwa ta' 24 xahar mid-data tax-xiri. Id-difetti tal-prodott skoperti matul dan il-perjodu jitneħħew mill-manifattur jew il-prodott jiġi sostitwit b'wieħed ġdid bl-istess parametri.

Id-dokument bażiku jekk trid tressaq ilment huwa l-prova tax-xiri. L-iskadenza biex jiġi kkunsidrat ilment hija 14-il jum ta' xogħol mid-data tal-kunsinna tad-dokumentazzjoni li turi l-problema bil-prodott jew il-prodott innifsu.

Jekk jinbidlu, il-partijiet huma koperti minn garanzija ta 'sena, esklużi x-xogħol u l-installazzjoni. L-installazzjoni għandha titwettaq b'mod professjonali u skont l-istandards applikabbli fil-pajjiż fejn ikun installat il-prodott.

Il-garanzija ma tkoprix:

- użu tal-prodott kuntrarju għal dawn l-istruzzjonijiet.
- kwalunkwe ħsara mekkanika li tirriżulta mill-assemblaġġ, iż-żarmar jew l-użu.

Il-garanti hija l-kumpanija "AGRAF" - KIESZKOWSKI RAFAŁ
NIP: 1181563829 REGON: 141494553

F'każ ta' incident ikkawżat minn użu ħażin tal-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattjana immedjatament fuq l-email: safety@mexen.com